

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **19 (1901)**

Heft 42

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnements:**

Schweiz Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die vierspaltige Borgzelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Titre disparu (Abhauden gekommener Werttitel). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Les Banques d'émission suisses en 1900. — Feuerversicherungsgesellschaft in den Vereinigten Staaten von Amerika. — Handelsreisende in Schweden. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Abhauden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Jean Louis Locher, agriculteur, aux Eplatures, a, par requêtes des 20 et 28 décembre 1900, adressées au président du tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds, demandé l'annulation de:

Un bon de dépôt au porteur de la Banque commerciale neuchâtoise, série M. n<sup>o</sup> 129, échéant le 20 septembre 1905, intérêts 4% du capital de fr. 1000.

Deux bons de dépôt au porteur de la dite banque, série M. n<sup>o</sup> 71 et 72, échéant le 22 janvier 1905, intérêts 4% de fr. 1000 chacun, qui se trouvent égarés.

Vu les art. 846 et suivants du C. f. o., le président du tribunal somme tout détenteur inconnu des trois bons de dépôt au porteur de la Banque commerciale neuchâtoise n<sup>o</sup> 129, 71, 72, série M., d'avoir à produire ces titres au greffe du tribunal civil de La Chaux-de-Fonds, dans un délai de 3 ans, dès la date de la première publication, faute de quoi l'annulation de ces titres sera prononcée à la réquisition du requérant.

Donné pour trois publications à 8 semaines d'intervalle dans la Feuille officielle suisse du commerce. (W. 20<sup>o</sup>)

La Chaux-de-Fonds, le 7 février 1901.

Le président du tribunal: **F.-A. Delachaux.**  
Le greffier du tribunal: **H. Hoffmann.**

**Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.**

**Central-Viehversicherungs-Verein in Berlin.**

Das Hauptdomizil unserer Gesellschaft für die Schweiz, sowie das Domizil für den Kanton Bern wird verzeigt bei Herrn **Louis Vischer**, Schanzenstrasse Nr. 6, in Bern. Hingegen erlischt das bei Herrn Kantonsrat Leonhard Kellenberger in St. Fiden verzeigte Hauptdomizil und das bei Herrn Josef Lustenberger in Bern verzeigte Domizil für den Kanton Bern.

Bern, den 1. Februar 1901.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:  
**Louis Vischer.**

(D. 16)

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1901. 4 février. Le chef de la maison **Louis Marmillod**, à Bulle, est Louis Marmillod, Neu Fidèle, de Rossinières (Vaud), à Bulle. Genre de commerce: Boucherie. Bureau et magasin: Rue de la Promenade.

4 février. Le chef de la maison **E. Marthe**, à Bulle, est Emile Marthe, fils de Pierre, de Oberried, à Bulle. Genre de commerce: Exploitation du Café industriel. Bureau et établissement: Grand'Rue.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

1901. 2. Februar. Die Firma **Burgauer & Co.** in St. Gallen (S. H. A. B. vom 5. August 1892, pag. 699) ist infolge Austrittes des bisherigen Teilhabers **Adolf Burgauer-David** erloschen und damit auch die an **Josef Porges-Burgauer** erteilte Prokura.

**Josef Porges-Burgauer** und **Willi Burgauer**, beide von und in St. Gallen, haben unter der Firma **Burgauer & Co.** in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1901 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der im Jahre 1860 gegründeten Firma «Burgauer & Co.» übernimmt. Stiekeri und Weisswarenfabrikation und Export. St. Leonhardstrasse 36 und 38.

4. Februar. Die Firma **Johann Fäh** in Rapperswil (S. H. A. B. vom 28. August 1891, pag. 720) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Witwe **Babette Fäh-Zweifel**, **Joseph Fäh**, **Oscar Fäh**, **Frieda Fäh**, **Angela Fäh**, **Rösli Fäh**, **Martha Fäh**, **Lea Fäh** und **Johann Fäh**, alle neun bürgerlich von Kaltbrunn und wohnhaft in Rapperswil, haben unter der Firma **Joh. Fäh sel. Erben** in Rapperswil eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1901 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Johann Fäh» übernimmt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt Witwe **Babette Fäh-Zweifel** in Verbindung mit **Josef Fäh** oder mit **Oscar Fäh**. Glaswarenhandlung en gros et en détail. Untere Bahnhofstrasse zur Glashalle.

4. Februar. Inhaber der Firma **Themistokles Cassani** in St. Gallen ist **Themistokles Cassani**, von Tablat, in St. Gallen. Baugeschäft. Geschäftslokal an der Langgasse, Tablat.

5. Februar. Die Firma **Brandenburger & Metzger** in Rorschach (S. H. A. B. vom 28. August 1891, pag. 720) ist infolge Austrittes des bisherigen Teilhabers **Max Brandenburger** erloschen.

Inhaber der Firma **Adolf Metzger** in Rorschach ist **Adolf Metzger**, von Gailingen (Baden), in Rorschach, welcher die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Manufaktur-, Bettwaren und Damenkonfektion. Beim Jacobsbrunnen.

5. Februar. Am 9. Dezember 1900 hat die Generalversammlung der Aktiengesellschaft unter der Firma **Konsumverein Wildhaus** mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1895, pag. 135) den bisherigen Präsidenten **Bernhard Forrer** und den bisherigen Vicepräsidenten **Niklaus Reich** bestätigt. Aktuar ist nunmehr **Johann Forrer**, in Vordertanzhaus-Wildhaus. Der Präsident oder der Vicepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

**Aargau — Argovie — Argovia**  
Bezirk Baden.

1901. 5. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Wirtschaftsgenossenschaft der Arbeiterunion Baden** (S. H. A. B. 1900, pag. 751) hat ihre Betriebskommission wie folgt bestellt: Präsident ist **Wilhelm Faas**, Zuschneider, von Oberwinterthur, in Ennetbaden; Vicepräsident ist **Michael Hansmann**, Schneider, von Thuningen (Württemberg), in Baden; Sekretär ist **Johann Keller**, Spengler, von und in Wettingen; Kassier ist **Emil Vogel**, Schriftsetzer, von Zurzach, in Baden; Beisitzer sind: **Gottlieb Mathis**, Schneider, von Ober-Endingen, in Baden; **Hugo Nienhardt**, Coiffeur, von Hannover, in Baden; **Emil Fuchter**, Giesser, von Kaiseraugst, in Ennetbaden; **Conrad Karpf**, Mechaniker, von Uster, in Baden, und **Carlo Ponti**, Giesser, von Mailand, in Baden. Präsident, Sekretär und Kassier führen zusammen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

**Waadt — Vaud — Vaud**  
Bureau d'Aubonne.

1901. 5 février. La raison **Henriette Prod'hom**, à Montherod, inscrite au registre du commerce le 16 juin 1891 et publiée dans le n<sup>o</sup> 141 de la F. o. s. du c. du 24 du même mois, est radiée sur la demande de son chef par suite de renonciation de la titulaire.

6 février. La raison **J. Oesch-Porchet**, à St-Livres, inscrite le 13 septembre 1887 et publiée dans le n<sup>o</sup> 88 de la F. o. s. du c. du 17 du même mois, est radiée d'office pour cause de départ et cessation de commerce.

**Wallis — Valais — Valles**  
Bureau de Sion.

1901. 1<sup>er</sup> février. Le chef de la maison **Samuel Krähembühl**, à Savièse, est **Samuel Krähembühl**, de Wimmis (Berne), domicilié à Savièse. Genre de commerce: Tannerie et commerce de peaux. Bureaux: à St-Germain, commune de Savièse.

**Genf — Genève — Ginevra**

1901. 5 février. La raison **Dechoudans**, à Genève (F. o. s. du c. du 9 septembre 1898, n<sup>o</sup> 255, page 1067), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

La maison est continuée depuis le 18 décembre 1900 sous la raison **Mme M. Köhler-Déthiollaz**, à Genève, par **Marie Köhler**, née Déthiollaz, de Genève, domiciliée aux Eaux-Vives. Genre d'affaires: Comestibles. Magasin: 25, Rue du Mont-Blanc.

5 février. La raison **Anna Monnier**, boulangerie, à Genève (F. o. s. du c. du 7 mars 1889, n<sup>o</sup> 73, page 292), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

5 février. La maison **Otto Weber**, à Genève et à Plainpalais (F. o. s. du c. du 22 janvier 1900, n<sup>o</sup> 23, page 94), a renoncé à l'exploitation de son établissement de bains, à Plainpalais, et reste inscrite à Genève, Place Kléberg, pour la représentation de machines et outils pour mécaniciens et serruriers; commerce et réparations de machines à coudre, fournitures pour tailleurs et tailleuses.

5 février. Les suivants: **Jules-Auguste Jacquemoud**, de Genève, domicilié à Plainpalais, et **Charles-Marc Bousser**, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives, ont constitué à Plainpalais, sous la raison sociale **Jacquemoud et Bousser**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> février 1901. Genre d'affaires: Fabrique d'estampages en tous genres, dorure et argenterie et spécialité d'émaux. Locaux: 7, Rue des Rois.

**Édig. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.**

**Marken. — Marques.**

**Eintragungen. — Enregistrements.**

Nr. 12,953. — 4. Februar 1901, 6 Uhr p.

**Höveler & Dieckhaus**, Kaufleute,

Papenburg (Deutschland).

**Weisse Lagermetalle.**

**Myrtle**

Nr. 12,954. — 4. Februar 1901, 6 Uhr p.  
Höveler & Dieckhaus, Kaufleute,  
Papenburg (Deutschland).



Weissguss-Lagermetalle, Zinn- und Blei-  
legierungen, Weichbleiplomben.

Nr. 12,955. — 4. Februar 1901, 6 Uhr p.

Levico-Vetriolo-Heilquellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung,  
Berlin (Deutschland).

Natürliches Mineralwasser u. Quellen-  
produkte aus den Heilquellen von  
Levico-Vetriolo (Süd-Tirol).



Nr. 12,956. — 4. Februar 1901, 6 Uhr p.

Levico-Vetriolo-Heilquellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung,  
Berlin (Deutschland).

Natürliches Mineralwasser. **Levicoschwachwasser**

Nr. 12,957. — 4. Februar 1901, 6 Uhr p.

Levico-Vetriolo-Heilquellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung,  
Berlin (Deutschland).

Natürliches Mineralwasser. **Levicostarkwasser**

Nr. 12,958. — 4. Februar 1901, 6 Uhr p.

Levico-Vetriolo-Heilquellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung,  
Berlin (Deutschland).

Levicoschwachwasser aus den Heilquellen von Levico-  
Vetriolo (Süd-Tirol).



Nr. 12,959. — 4. Februar 1901, 6 Uhr p.

Levico-Vetriolo-Heilquellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung,  
Berlin (Deutschland).

Levicostarkwasser aus den Heilquellen von Levico-  
Vetriolo (Süd-Tirol).



Nr. 12,960. — 5. Februar 1901, 9 Uhr a.

Rumpf'sche Kreppweberei, Aktiengesellschaft,  
Basel (Schweiz).

Verbandstoffe.

CRÈPE DES HÔPITAUX

Invicta

MARQUE DÉPOSÉE

N° 12,961. — 5 février 1901, 9 h. a.

Haas neveux & C° (succursale de la maison de Paris),  
fabricants,

Genève (Suisse).

„Metro“

Montres, parties de montres, articles d'horlogerie et  
de bijouterie.

### Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

#### Les Banques d'émission suisses en 1900.

*Etat des banques d'émission.* A la fin de 1899, il existait 34 banques d'émission avec un capital versé de 174,975,000 francs, une émission autorisée de 229,500,000 francs et une émission effective de 228,900,000 francs. Le nombre des banques s'est accru d'un, le capital versé s'est augmenté à 184,275,000 francs et l'émission autorisée à 239,500,000 francs, dont 239,000,000 francs étaient effectivement émis.

Sur les 35 banques, 15 d'entre elles sont arrivées à la limite maximale de l'émission autorisée, c'est-à-dire le double du capital versé, comme l'année dernière.

Suivant la garantie qu'elles sont appelées à fournir pour la partie de l'émission non couverte par des espèces métalliques, on peut classer les 35 banques dans les trois catégories suivantes:

1° Avec garantie cantonale. 21 banques avec un capital versé de 113,250,000 francs et une émission autorisée de 144,500,000 francs, soit 61,5 et 60,3 % du chiffre total.

2° Avec dépôts de titres. 10 banques avec un capital versé de 30,025,000 francs et une émission autorisée de 21,000,000 de francs, soit 16,3 et 8,8 % du chiffre total.

3° Avec nantissement du portefeuille d'effets de change. 4 banques à opérations restreintes avec un capital versé 41,000,000 de francs et une émission autorisée de 74,000,000 de francs, soit 22,2 et 30,9 % du chiffre total.

L'émission autorisée s'est accru par la nouvelle émission de la Basler Kantonalbank, de 229 1/2 millions à 239 1/2 millions. Augmentation 10 millions.

L'émission effective, bien qu'elle accuse au maximum une somme de 239 millions, ne s'est élevée, en moyenne, que de 224,8 millions à 228,3 millions; elle ne s'est augmentée, par conséquent, que de 3 1/2 millions. Minimum, 224,2 contre 229,5 millions en 1899.

La circulation accusée (montant de tous les billets en circulation, y compris ceux qui se trouvent dans les caisses des banques d'émission) dans sa moyenne, subit une augmentation de 214,7 à 216,7 millions. Augmentation, 2 millions. Avec son maximum de 234 millions elle a, il est vrai, une avance de 8,9 millions sur les chiffres de 1899, qui étaient de 225,1 millions; par contre, sa position minimale ne s'élève qu'à 204,3 millions et ne dépasse ainsi le montant de l'année précédente que de 1,1 million. Le maximum a été atteint à la fin de l'année, le minimum comme dans les périodes précédentes dans la dernière semaine de février.

Calculée par tête d'habitant, la circulation accusée donne un chiffre de fr. 65. 40 contre fr. 70. 45 en 1899.\*

La réserve de billets, qui comprend les propres billets et ceux des autres banques qui restent en caisse, est la position qui indique le degré de densité de la circulation fiduciaire suisse: elle s'est élevée en moyenne de 25,4 millions l'année précédente, à 27,8 millions en 1900. Augmentation, 2,4 millions. Au maximum elle accuse 3,3 millions d'avance, au minimum, par contre, elle demeure une fraction au-dessous de la position de 1899. Une légère amélioration est à constater dans cette rubrique, mais son effet en raison de l'augmentation de l'émission et de la circulation, n'a aucune importance. S'il est naturel que la trop grande divergence dans notre système de billets de banque et la diversité des circonstances qui jouent un rôle dans notre circulation fiduciaire, nous empêche d'établir une parallèle entre la densité de la circulation des grands établissements d'émission de l'étranger et de celle de nos banques d'émission, il n'en demeure pas moins vrai que notre circulation souffre par sa surabondance et surtout par son manque d'élasticité.

La composition de l'encaisse totale d'après le métal a une petite modification à enregistrer. L'or perd 0,4 % en faveur de l'argent.

Le total de l'encaisse métallique des banques se composait de 90,5 % en or et de 9,5 % en argent (en 1899 la relation était de 90,6 et 9,4 %).

Pourcentage de la couverture métallique. La proportion entre l'encaisse métallique des banques et la circulation effective atteint une moyenne de 54,3 %, contre 53,5 % en 1899, et marque ainsi pour la première fois depuis une série d'années, au lieu de la faiblesse habituelle, un mouvement ascendant.

L'encaisse disponible, soit la somme d'espèces au-dessus du 40 % de couverture dépasse, avec 22,2 millions en moyenne, la position de 1899 de 20,7 millions, de 1,5 millions. Au maximum, la position parallèle de l'année précédente n'a qu'une avance de 0,5 million, et au minimum de 0,8 million. La proportion entre l'encaisse disponible et la circulation non couverte est de 24,3 millions contre 22,3 % l'exercice précédent. Cette proportion est légèrement plus favorable.

Taux d'escompte. Le taux d'escompte officiel et uniforme des banques d'émission suisses accuse, pour cet exercice, une moyenne de 4,88 % contre 4,97 en 1899. La moyenne du taux privé atteint 4,31 % contre 4,41 l'année précédente. Le taux officiel est donc de 0,09 %, et le taux privé de 0,10 % au-dessous de la moyenne de 1899. Pour ce qui concerne la stabilité, il existe une complète analogie avec les taux de l'exercice précédent. Ces deux dernières années, il a été enregistré 4 changements du taux officiel et 12 du taux minimal privé.

#### Moyenne annuelle de l'escompte.

Année	Suisse %	France %	Alle- magne %	Belgique %	Angle- terre %	Année	Suisse %	France %	Alle- magne %	Belgique %	Angle- terre %
1887	2,91	3,00	3,40	3,06	3,38	1894	3,17	2,50	3,12	3,00	2,12
1888	3,13	3,10	3,33	3,27	3,30	1895	3,27	2,10	3,14	2,60	2,00
1889	3,70	3,10	3,08	3,54	3,56	1896	3,94	2,00	3,66	2,85	2,47
1890	3,68	3,00	4,52	3,20	4,55	1897	3,92	2,00	3,81	3,00	2,63
1891	3,92	3,00	3,76	3,00	3,39	1898	4,31	2,20	4,27	3,04	3,26
1892	3,09	2,69	3,20	2,70	2,53	1899	4,97	3,06	5,04	3,91	3,75
1893	3,37	2,50	4,07	2,83	3,06	1900	4,88	3,24	5,33	4,08	3,96

Si l'on compare les chiffres des deux dernières années, on constate que tous les pays, avec la seule exception de la Suisse, ont maintenu la

\*) Pour l'année 1900, le calcul de la circulation de billets par tête d'habitant a été établi d'après le recensement du 1<sup>er</sup> décembre 1900 (8,812,551 âmes au lieu de 8,085,658 qu'aurait donné la proportion calculée d'après le système pratiqué jusqu'en 1899). De là provient le recul apparent à fr. 65. 40 comme moyenne de la circulation par tête d'habitant.

moyenne de leur taux d'escompte, dans le dernier exercice, avec de plus ou moins grandes variations au-dessus de celle de l'année précédente.  
Le tableau suivant donne le cours des devises à vue sur la France, l'Angleterre, l'Allemagne et l'Italie dans les 10 dernières années (moyenne des bourses de Genève, Bâle et Zurich):

Cours du change pour le papier à courte échéance.

	France			Londres Pair = 25,22	Allemagne Pair = 123,46			Italie
	Année	Moyenne	Minimum		Maximum	Année	Moyenne	
1891	100,22	100,00	100,45		1891	98,49	96,00	99,50
1892	100,10	99,85	100,31		1892	96,35	94,50	97,60
1893	100,13	99,90	100,39		1893	92,58	85,70	96,25
1894	100,04	99,89	100,26		1894	89,69	86,08	93,77
1895	100,10	99,85	100,34		1895	94,45	91,00	96,10
1896	100,24	99,85	100,48		1896	92,71	88,40	95,85
1897	100,35	100,00	100,69		1897	95,04	91,00	96,15
1898	100,86	100,12	100,71		1898	93,50	91,00	95,65
1899	100,19	100,22	100,80		1899	93,31	92,25	94,55
1900	100,54	100,29	100,78		1900	94,16	93,35	95,20

Si nous cherchons les causes de cette situation très anormale, dit le rapport du conseil fédéral sur sa gestion en 1900, nous trouverons que divers facteurs y ont contribué. Les conditions économiques et la politique douanière jouent également un rôle. La position dépendante de notre système monétaire vis-à-vis de la France avec sa politique de prime sur l'or peut aussi avoir une certaine influence, mais la cause capitale pour la dépréciation de notre valuta est à chercher, sans contredit, dans l'état maladif et absolument insuffisant de notre système fiduciaire. La trop grande circulation de billets, souvent son emploi contraire au point de vue rationnel et technique d'une banque d'émission, la trop grande liberté de mouvement de ces 35 établissements, l'impuissance de leur politique d'escompte avec ses fâcheux effets sur la balance des paiements et la situation économique du pays (crédits ouverts trop facilement et trop avantagement dans toutes les formes, hausse des prix, augmentation de la consommation) en corrélation avec notre antique système de paiements, qui n'est plus en rapport avec le développement qu'ont pris les affaires, sont les facteurs auxquels nous devons la situation qui nous est faite aujourd'hui. Il faut en rendre responsable aussi bien les banques elles-mêmes que le système que nous possédons. La Suisse est pour ainsi dire le seul pays du continent qui possède un système aussi décentralisé en matière de billets de banque. Partout, en Europe, on ressent le besoin absolu d'une centralisation dans

ce domaine. Aussi, chez nous, ce n'est que par celle-ci que l'on pourra effectivement trouver un remède efficace, ce n'est que sur elle que l'on pourra se baser pour édicter de nouvelles mesures. Il nous faut une forte banque centrale dirigée par une seule main.

**Verschiedenes. — Divers.**

**Feuerversicherungsgeschäft in den Vereinigten Staaten von Amerika.**  
Die Feuer-Versicherungs-Gesellschaften haben seit Jahren in den Ver. Staaten schlechte Geschäfte gemacht und nachdem 1899 bereits ungewöhnlich grosse Brandverluste gebracht hatte, war das vergangene Jahr, wie die «N. Y. H. Z.» berichtet, in dieser Beziehung das schlimmste, welches in der Feuer-Versicherungs-Branche je bisher zu verzeichnen war. An direktem Versicherungs-Geschäft dürfte in 1900 kaum eine Gesellschaft Profit erzielt haben; erreichte doch der Brandschaden in den Ver. Staaten und Canada soweit bekannt geworden, in letztem Jahre die enorme Höhe von \$ 163,362,250. Dabei war schon im Vorjahr über die starke Steigerung des Verlustes von \$ 119,650,500 in 1898 auf \$ 136,773,200 in 1899 sehr geklagt worden. In nicht weniger als 24 Fällen betrug in letztem Jahre der Brandschaden mindestens eine halbe Million Dollars. Die grössten Feuersbrünste waren die von Ottawa-Hull, woselbst Holzlager im Werte von \$ 12,000,000 in Rauch aufgingen, und die Brand-Katastrophe des Norddeutschen Lloyd in Hoboken mit materiellem Verlust von \$ 3,350,000.

In welcher rapiden Weise sich die Brandfälle in den letzten Jahren in Amerika vermehrt haben, ergiebt sich daraus, dass, während in der Dekade 1880—1890 durchschnittlich 15,977 Brandfälle pro Jahr vorkamen, mit einem Durchschnitts-Verlust von \$ 104,689,865, in den letzten 10 Jahren dagegen die Brandzahl auf 45,038 pro Jahr und der Durchschnitts-Verlust auf \$ 140,369,542 gestiegen sind. Die Brandschäden von sechs der grössten Städte Europas — Paris, Berlin, St. Petersburg, Hamburg, Konstantinopel und Dublin — zeigen, verteilt auf die Bevölkerung dieser Städte, einen jährlichen Brandschaden von 46 Cents für den Kopf; für die New-Yorks stellt sich derselbe dagegen auf \$ 2.80 für den Kopf und letztes Jahr stieg dieser Durchschnitt auf \$ 3.36, wobei noch zu bemerken ist, dass der New-Yorker Durchschnitt noch unter dem von zehn andern grossen Städten des Landes steht.

**Handelsreisende in Schweden.** Wir bringen in Erinnerung, dass die Handelsreisenden in Schweden nur Bestellungen aufnehmen dürfen, dass es ihnen aber nicht erlaubt ist die Ware, die sie mit sich führen, zu verkaufen. Jede Zuwiderhandlung hat Konfiskation der Ware und Bussen von 5 bis 500 Kronen (Fr. 7 bis 700) zur Folge.

**Ausländische Banken. — Banques étrangères.**

Banque de France.		31 janvier.		7 février.	
Encaisse mé-	31 janvier.	7 février.	Circulation de	31 janvier.	7 février.
talique	3,449,206,891	3,477,910,398	billets	4,415,866,325	4,279,934,575
Portefeuille	1,018,239,713	749,725,178	Comptes cour.	642,588,282	612,555,123

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

**Spar- & Leihkasse Zofingen.**

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
Freitag, den 22. Februar 1901, vorm. 10 Uhr,  
im Rathssaale zu Zofingen.

**Traktanden:**

- 1) Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1900 und Déchargeerteilung an die Behörden und Verwaltung.
- 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Wahlen:
  - a. Periodische Erneuerungswahlen von vier Mitgliedern des Verwaltungsrates;
  - b. Neuwahl von drei ausgetretenen Mitgliedern in den Verwaltungsrat für den Rest ihrer Amtsdauer;
  - c. Wahl von drei Rechnungsrevisoren pro 1901. (177)

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung samt dem Revisorenbericht sind acht Tage vor der Versammlung im Bureau der Verwaltung aufgelegt.

Zutrittskarten sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 21. Februar, abends 5 Uhr, an unserer Kasse zu beziehen.

Nach diesem Termin werden keine Karten mehr ausgegeben.  
Rechenschaftsberichte können vom 14. Februar an bezogen werden.  
Zofingen, den 6. Februar 1901.

**Der Verwaltungsrat.**

**Schappespinnerei Zimmerlin, Forcart & Co**

Kommanditaktiengesellschaft in Basel

(Nachfolger von Marcus Boelger).

Die Aktionäre werden hiemit zur

**ordentlichen Generalversammlung**

auf Freitag, den 22. Februar 1901, nachmittags 3 Uhr, im Lokal der Gesellschaft, Rittergasse 20, eingeladen. (176)

**Traktanden:**

- 1) Vorlage der Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung und des Geschäftsberichtes.
- 2) Genehmigung der Bilanz und Erteilung der Décharge.
- 3) Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinns.
- 4) Ernennung eines Revisors und eines Suppleanten für das Betriebsjahr 1901.
- 5) Statutarische Neuwahl des Aufsichtsrates.

Basel, den 7. Februar 1901.

Der Präsident des Aufsichtsrates:  
**M. Oswald-Meyer.**

**Impresa di Navigazione sul Lago Maggiore**

Società Anonima con sede in Milano — Capitale sociale 1,500,000 L., interamente versato.

**Avviso di convocazione.**

In relazione all'art. 30 dello statuto sociale i signori azionisti sono convocati in assemblea generale ordinaria pel giorno, 5 Marzo p. v., alle ore 10 ant., presso la sede sociale in Milano, via Andegari, N. 4, per deliberare sul seguente:

**Ordine del giorno:**

1. Presentazione del bilancio dell'esercizio 1900.
2. Relazione dei Sindaci sul suddetto bilancio.
3. Approvazione del bilancio e della proposta di dividendo.
4. Nomina di cinque Consiglieri d'Amministrazione scadenti per anzianità.
5. Nomina di tre Sindaci effettivi e di due supplenti per l'esercizio 1901 e retribuzione dei signori Sindaci effettivi.

Milano, 6 Febbrajo 1901.

**Il Consiglio d'Amministrazione.**

Art. 32 dello Statuto: «L'assemblea si compone di tutti i soci che, al più tardi, il quinto giorno antecedente all'adunanza, abbiano depositato almeno un'azione presso la Cassa della Società o presso quelle altre Casse che siano indicate all'uopo nell'avviso di convocazione.»

Il deposito dei titoli dovrà essere fatto presso la Sede sociale, oppure presso le seguenti Banche:

- Zaccaria Pisa, Milano, via S. Giuseppe, 4.
- Les Fils Dreyfus & Co, Basilea.
- Banca di Lucerna, Lucerna. (178)
- E. Sidler & Co, Lucerna.
- Banca Cantonale Ticinese, Bellinzona.
- Banca Cantonale Ticinese, Locarno.
- Banca della Svizzera Italiana, Lugano.

Rechtsanwalt und Gerichtspräsident Dr. H. ELLIKER, Weinfelden, empfiehlt sich zur Führung von Prozessen im Kanton Thurgau vor allen Instanzen. — Inkassi in der ganzen Schweiz. — Vertretung in Konkursen. — Telephon. (1470)

**Solothurner Kantonalbank.**

An unserer Kassa werden bis auf weiteres

**4 % Obligationen**

in runden Summen von wenigstens Fr. 500 ausgegeben. Dieselben sind von 3 zu 3 Jahren kündbar und werden nach Wunsch auf den Namen oder Inhaber ausgestellt.

Alle Geldeinlagen bei der Kantonalbank sind vom Staate garantiert.  
Die Direktion. (1491)

# Banque foncière du Jura, à Bâle.

Assemblée générale ordinaire des actionnaires de la Banque foncière du Jura, à Bâle, dans la salle des séances du conseil d'administration, Albananlage, n° 1, le mardi, 26 février 1901, à 3 heures du soir.

### Tractanda:

- 1° Communication du rapport de gestion et du rapport des censeurs pour le 21<sup>me</sup> exercice (1 janvier — 31 décembre 1900).
- 2° Approbation des comptes.
- 3° Décharge au conseil et à la direction.
- 4° Fixation de la répartition des bénéfices.
- 5° Election de deux censeurs et de deux censeurs suppléants pour le 22<sup>me</sup> exercice (année 1901).

Le bilan et le compte de profits et pertes pour 1900 seront à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la banque dès le 16 février 1901. Contre dépôt des actions, qui doivent être déposés jusqu'au 23 février, à 6 heures du soir, il sera délivré des cartes de vote aux porteurs de titres aux caisses:

- A Bâle:**
- 1° de la Banque foncière du Jura.
  - 2° de MM. les fils Dreyfus & Cie.
  - 3° de MM. Ehinger & Cie.
  - 4° de MM. La Roche & Cie.
  - 5° de MM. de Speyr & Cie.
  - 6° de MM. Zahn & Cie.
- A Porrentruy:** de MM. Choffat & Cie.
- A Delémont:** de la Banque du Jura.
- (172)

### Le conseil d'administration.

Infolge Ablebens unseres langjährigen Vetreters, des  
Herrn Alt-Telegrapheninspektors **Kaiser**  
in **Zürich**

haben wir die Generalvertretung für unsere Kontroll-Uhren für die Schweiz  
Herrn **Hans W. Egli**, Werkstätte für Feinmechanik,  
in **Zürich II**,

übergeben. Würt. Uhrenfabrik (**J. Bürk's Söhne**) Schwenningen a. N.

**Bürk's „Original“ Wächter-Kontroll-Uhren.**

Ueber **40,000** Stück im Gebrauch.  
**26 verschiedene Typen.**

Für jeden einzelnen Fall wähle man das **Beste!**  
Prospekte gratis und franko. (175)

**Hans W. Egli**, Werkstätte f. Feinmechanik, **Zürich II**, Gotthardstrasse 39.

## Lagerhaus der schweizerischen Centralbahn im Güterbahnhof Basel.

Mit dem 1. Februar 1901 ist ein neues Reglement mit Tarif für die Benützung unserer Lagerhäuser und des Petrolkellers im Güterbahnhof auf dem Wolf in Kraft getreten.

Es kann dasselbe bei der Lagerhausverwaltung gratis bezogen werden.  
Basel, den 6. Februar 1901.

(173) **Direktorium der schweiz. Centralbahn.**

## Das technische Bureau

von  
**W. Hübscher-Alioth, Solothurn (Schweiz)**

liefert Pläne zu Bauten für Industriezwecke aller Art, unter anderem Parterre-Bauten für Färbereien, Bleiche-  
reien etc., ohne jegliches Tropfen. (1630)

Beste Referenzen.

## Londoner Phoenix

Englische Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuer und Chomageschaden  
Gegründet 1782

**Bezahlte Entschädigungen: Ueber 550 Millionen Franken**  
Die Gesellschaft übernimmt Versicherungen auf Gebäude, Mobiliar, industrielle Risiken zu vorteilhaften Bedingungen. Sie besorgt ebenfalls die sog. **CHOMAGE-VERSICHERUNG** (Betriebs Einstellung infolge Feuersbrunst).

Zur Erteilung weiterer Anskünfte, sowie zum Abschluss von Versicherungsverträgen beliebe man sich an die General-Agenten in den verschiedenen Kantonen, sowie an Herrn Alfred Bourquin, Director der schweizerischen Filiale in Neuenburg zu wenden. (492)

## Bei Feuersbrunst

wird durch eine Feuerversicherung nur der abgeschätzte Wert der zerstörten Gegenstände entschädigt, nicht aber der weitere und oft sehr beträchtliche Verlust, welchen die volle oder auch nur teilweise Betriebs Einstellung des Geschäftes als auch Mietzinsausfall und indirekter Schaden zur Folge hat!

Diese letzteren wichtigen Risiken können nur durch die sogenannte **Chömage- (Betriebsstörungs-) Police** der „Urbaine“ gedeckt werden.

Zu Abschlüssen empfehlen sich bestens die bevollmächtigten Vertreter der **Feuerversicherungs-Gesellschaft „Urbaine“:**

**Alph. Trincano, Bern** **Gebr. Denner, Zürich**

für die Kantone: Bern, Freiburg, Waadt, Solothurn, Luzern und Tessin.

(136)

für die Kantone: Zürich, Glarus, Schaffhausen, Thurgau, St. Gallen, Aargau, Zug, Granbünden, Appenzel, Uri, Unterwalden.

## Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux.

**Basel:** Dr. Alfred Alioth, Notar und Advokat, Gerbergasse 42.  
— **Rud. Bertsch**, Advokatur u. Inkasso.  
**Bern:** Antonsotat Chr. Tenger, Inkasso. Konkursachen, Immobilienverkehr. Generalagentur der „Stuttgarter“.  
— **Bureau Confœdéra (A. Gagger)**, Informations- u. Rechtsbur. Schweiz u. Ausl.  
— **Dr. Ernst**, Rechtsanwalt.  
— **Emil Jeuni**, Handelsauskunfts-bureau. Geschäftsführer d. Vereins Creditreform.  
**Blie:** Dr. F. Coarvoisier, avocat.  
**Chaux-de-Fonds:** Ch.-E. Gallandre, notaire; encaissé, recouvrt, renst, etc.  
**Chur:** Peter Baser, Inkasso, Rechtsvertretungen in Betreibungen, Konkursen, Accomoden, kommerz. Streitigkeiten etc.  
— **Jnl. Meili**, Inkasso, Informations.  
**Erlbourg:** F. Daemum, renseignements.  
**Genève:** Cherbuliez, Herren & Guerchet, Maison fondée en 1872. Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention. Tarif envoyé franco sur demande.  
— **E. Barrés**, 22, Rue du Rhône. Remises de comm. vte d'immeubl., renst, recouvrt.  
— **E. Poncef**, 58, Standl. Renseignements-  
contenteurs, recouvrements à forfait sur tous pays. Rien à payer en cas d'insuccès.  
**Glarus:** J. H. Staub, Advokatur und Inkasso für die ganze Schweiz.  
**Kreuzlingen:** Dr. A. Deucher, Advokat.  
**Küssnacht (Schwyz):** Dr. J. Räder, Advokat u. Inkasso; Vert. f. ganze Centralschwyz.  
**Lausanne:** E. Glas-Chollet, agence com. — **Dr. Ch. Secretan & P. Panchaud**, avocats, Rue de Bourg, 8. — **Vovey:** Place de l'Ancien Port, 1.  
— **Dr. Sidney Schöpfer**, avocat, Palud 21.  
**Lugano:** Dr. jur. E. Ueber, deutsch. Fürsprech, Advokatur, Inkasso, speciell von u. nach d. ital. Schweiz. Vert. in Konkursen.  
**Luzern:** Conrad Frank, Inkassogeschäft.  
**Morges:** A. Dutoit, agent d'aff. patenteé. Agence de renseignements. Commerciaux.  
**Neuchâtel:** Court & Co, Agents d'affaires (Président des agés d'affaires du cant. Neuch.).  
— **Ecole de commerce de Neuchâtel**, Cours pour apprentis postaux. — Cours préparatoire pour les élèves de langue allemande. Cours de vacances. — Commencement des cours le 15 avril et le 15 septembre.  
— **G. Renaud**, avocat. Représentant pour la Suisse de la Société des Gens de lettres, Bureau au Locle. Recouvrt, Renst.  
**Payenne:** Ph. Meud, agt d'aff. officiel.  
**Rorschach:** Hans Steininger, Inkasso.  
**St. Gallen:** Anwalt- u. Inkasso-Bureau | von J. Forster, alt. Bezirksrichter.  
— **Otto Baumann**, Inkasso u. Informationsbureau, Recht-agentur; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.

— **A. Härtsch**, Rechtsagentur, Inkasso u. Informationen für die ganze Schweiz. Prozessführung i. d. Kantone St. Gallen, Appenzel I.-Rh. und A.-Rh. Empfohlen vom Verein Schweiz. Geschäftreisender.  
— **Keel Jos.**, Advokatur und Inkasso, Rorschacherstr. 5, auch Konkurs-, Erbschaft- und Strafanlegenheiten.  
— **J. Lelsing**, Inkasso u. Forderungsprozesse, Vom Ver. schweiz. Geschäftreisender.  
— **Dr. G. Schelllin**, Advokat, Rechtsbureau für Erbschafts- u. Vormundschaftssachen, St. Leonhardstrasse 7.  
**Schaffhausen:** Jacob Oechslin, Agent. Güt. u. gerichtl. Incaas, Informations, Vertretungen bei Konkursen.  
**Schwyz:** Agentura- & Incaaso-Bureau Michael Ehrler.  
**Solothurn:** H. Guelbert, Inkasso, Betreibungen, Informations.  
— **Dr. R. Marli**, Advokatur u. Notariat, Inkasso.  
**Weinfelden (Thurgau):** Dr. H. Elikker, Advokat u. Gerichtspräsident; Advokat und Inkasso.  
**Yverdon:** F. Willomet, agent d'affaires.  
**Zürich:** Die Auskunftei W. Schimmelpfeng unterhält Niederlassungen in 29 europäischen Städten mit gegen 1000 Angestellten; in Amerika und Australien wird sie vertreten durch „The Bradstreet Company“. Nur kaufmännische Auskünfte. Tarif postfrei durch die Auskunftei W. Schimmelpfeng in Zürich I, Bahnhofsstrasse 59.  
— **Brückner, Volkmar**, Civ.-Ing., ger. Exp. f. Präz.-Masch., Gas- u. Petrolmot., elektr. Werken; Spez.-Ing. f. Phonogr., Walzen etc. — **Experten** als Unterlage zu Gründung von Aktiengesellschaften und für Konkursmassen. Zürich V.  
— **Egg-Bosshard**, Inkasso, Hypothekark. u. Rechtsbureau. Vert. in Konkursachen, Liegenschafts-Verw. etc. Badenstrasse 2.  
— **H. Frisch**, Bücherexperte. **Experten**, Nachtragung veruachlässigter Buchführungen. Neueinrichtung, Bilanzen.  
— **Prudentia (Huggler, Pils & Co)**, Informationsbureau im Metropol. Kaufm. Inform. u. ausführl. Spezialberichte über Firmen u. Untern. Tarifu. Brochure. „Die Haftbarkeit i. d. gewerbmässig. Auskunfterteilung nach Schweiz. Recht“ gratis.  
— **A. Weiffürer**, 16, Müllerstrasse. Internationale Transport-, Möbeltransporte, Lagerhaus.  
— **Robert Weber & Co**, Recht-agentur u. Inkasso. Verl. d. Schweiz. Hdl.- u. Industrie- u. Gewerbe-Adressbuches, Gesnerallee 98.  
— **Cas. Wuest**, Rechtsanwalt, Inkasso u. Verwalt.-Bureau, Inform. Bahnhofsstr. 84.  
**Zug:** Gustav Wyss, Geschäftsgag., Inkasso.

## Dampfmaschinen

Dampfkessel (995)

Fahrbare und Halb-

## Lokomobilen

KING & Co, Zürich

— Maschinenfabrik und Kesselschmiede —

## Fabrique de Poterie de Renens

(S. A.)

Assemblée générale ordin.

le  
vendredi, 22 février 1901, à 2 1/2 heures,  
au siège de la société, à Renens.

Ordre du jour:

Opérations statutaires.  
Propositions du conseil pour le développement de la fabrique.  
Les comptes et le rapport des commissaires-vérificateurs sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

La carte de présence nécessaire pour assister à l'assemblée sera délivrée aux actionnaires sur leur demande par le directeur. (168)

## Zinstabellen

aus  
**Fr. 1 — 20,000 Kapital**

durch alle Tage des Jahres zu sechs verschiedenen Zinsfüssen

von (162)

**D. Hintermeister.**

Preis geb. Fr. 6.

**Fritz Schröter**, Buchhandlung, Zürich.

## Gesucht.

Kautionsfähiger, junger Mann, Jedig und militärfrei, der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift mächtig, sucht früher oder später Stellung als

### Buchhalter oder Kassier

in einem Bureau Zürichs. Derselbe würde sich eventuell auch an einem nachweisbar rentablen Geschäft mit Fr. 5000—10,000 beteiligen.

Offerten unter Chiffre Z N 563 an **Rudolf Mosse, Zürich**. (170)

### Kaufmännischer Verein

in Frankfurt (Main).

Für Prinzipale und Mitglieder

### kostenfreie Stellenvermittlung

Bisher über **46,000 Stellen** besetzt. Empfehlenswerte Bewerber aller Branchen stets gesucht. (99)

**Rudolf Mosse, Zürich-Bern.**

Allerlei Inseraten-Annahme des „Schweiz. Handelsamtsblatt“

LITHOGRAPHIE-TYPOGRAPHIE  
AUTOTYPIS  
**SIEBENMANN & Co**  
EFFEKTIVSTE ENTWÜRFE FÜR  
FABRIK- & HANDELSMARKEN  
u. Besorgung der Deponierung  
**BERN**  
LORRAINE